

Dodatok č. 1

k Zmluve č. /0213/2024 o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti

uzavretej podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a podľa § 14 zákona č. 368/2021 Z. z. o mechanizme na podporu obnovy a odolnosti a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Dodatok č. 1“)
medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

Názov: Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže Slovenskej republiky
Sídlo: Černyševského 3760/50, 851 01 Bratislava
IČO: 00164381
Štatutárny orgán/konajúca osoba: JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
Poštová adresa1: -
(ďalej ako „Výkonávateľ“)

a

Názov: KOHEN green s. r. o.
Sídlo: Host'ovce 335, 951 91 Host'ovce
Právna forma: spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO: 55362079
Štatutárny orgán/konajúca osoba: Emil Koprda
Poštová adresa :

(ďalej ako „Prijímateľ“)

(pre Výkonávateľa a Prijímateľa ďalej spoločne aj ako „zmluvné strany“ a každý z nich jednotlivo len ako „zmluvná strana“)

Preambula

1. Zmluvné strany uzatvorili dňa 13.9.2024 Zmluvu o poskytnutí prostriedkov mechanizmu na podporu obnovy a odolnosti č. /0213/2024, ktorá nadobudla účinnosť dňa 21.9.2024 (ďalej len „Zmluva“).
2. Zmluvné strany v súlade s článkom 7 ods. 7.2 Zmluvy uzatvárajú tento Dodatok č. 1, ktorým sa Zmluva mení a dopĺňa nasledovne:

Čl. 1

Predmet dodatku

1. Článok 3. ods. 3.1 Zmluvy sa ruší a nahrádza sa novým znením: „V rozsahu, spôsobom a za podmienok stanovených v tejto Zmluve, Právnom rámci a Závaznej dokumentácii Výkonávateľ poskytne Prijímateľovi Prostriedky mechanizmu maximálne do výšky 552 429,90 EUR (slovom: päťstopäťdesiatdvatisícštyristodvadsaťdeväť eur, deväťdesiat centov), čo predstavuje 100% (slovom: sto percent) z Celkových oprávnených výdavkov. Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu Projektu predstavujú sumu 552 429,90 EUR (slovom: päťstopäťdesiatdvatisícštyristodvadsaťdeväť eur, deväťdesiat centov)“.
2. Príloha č. 2 Zmluvy s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 „Rozpočet projektu“ sa ruší a nahrádza sa novou Prílohou č. 2 s názvom „Opis Projektu“ vrátane jeho prílohy č. 1 s názvom „Rozpočet projektu“.

Čl. 2
Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Ostatné ustanovenia Zmluvy týmto Dodatkom č. 1 výslovne nedotknuté ostávajú nezmenené.
2. Tento Dodatok č. 1 nadobúda platnosť dňom podpisu oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho prvého zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
3. Tento Dodatok č. 1 je vyhotovený v štyroch (4) originálnych rovnopisoch, z toho 1 pre Prijímateľa a 3 pre Vykonávateľa.
4. Zmluvné strany vyhlasujú, že si obsah tohto Dodatku č. 1 riadne prečítali, porozumeli jeho obsahu, na znak čoho ho podpisujú.
5. Osoby podpisujúce tento Dodatok č. 1 vyhlasujú, že sú oprávnené konať v mene zmluvných strán.
6. Neoddeliteľnou súčasťou tohto Dodatku č. 1 je Príloha č. 1, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť Zmluvy ako Príloha č. 2.

Príloha č. 1: **Opis Projektu**

V Bratislave, dňa

V dňa

.....
Ministerstvo školstva, výskumu, vývoja a mládeže
Slovenskej republiky
v zastúpení
JUDr. Ing. Tomáš Drucker, MSc.
minister

.....
KOHEN green s. r. o.
v zastúpení
Emil Koprda
konateľ

Príloha č. 1 k Dodatku č. 1

Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí prostriedkov mechanizmu

OPIS PROJEKTU

Názov projektu:	Súkromná materská škola Henrietka
Kód projektu:	06R01-20-V02-00304
Žiadateľ:	Súkromná materská škola Henrietka
Komponent:	Komponent 6: Dostupnosť, rozvoj a kvalita inkluzívneho vzdelávania na všetkých stupňoch
Investícia:	Reforma 1: Zabezpečenie podmienok na implementáciu povinného predprimárneho vzdelávania pre deti od 5 rokov a zavedenie právneho nároku na miesto v materskej škole alebo u iných poskytovateľov predprimárneho vzdelávania od 3 rokov.

ŽIADATEĽ

Názov žiadateľa:	KOHEN green s.r.o.
Právna forma:	Spoločnosť s ručením obmedzeným
IČO:	55 362 079
IČ DPH:	-
Sídlo žiadateľa:	Hostovce 335, 951 91 Hostovce
Číslo účtov pre účely projektu	
1. Zálohové platby	SK63 0900 0000 0052 1795 7893
2. Refundácia	SK63 0900 0000 0052 1795 7893

MIESTO REALIZÁCIE PROJEKTU¹

Miesto realizácie projektu	LV č. 3892, katastrálne územie: Zlaté Moravce, Parcela „C“ evidované na katastrálnej mape pod č. 275, 276, 277, súpisné číslo 647.
----------------------------	--

CIEĽ/LE PROJEKTU²:

Cieľ/ciele projektu	Projekt je zameraný na zvýšenie úrovne vzdelávania s dlhodobým účinkom. Pozitívne dopady projektu sa teda neprejavujú len po ukončení jeho investičnej časti ale aj v dlhodobom horizonte uplatňovania jeho výstupov cez okamžité a trvajúce zlepšenie prostredia žiakov ako i pracovných podmienok učiteľov; Rekonštrukciou vznikne novo vytvorená kapacita postačujúca pre 31 detí
Merateľné ukazovatele	
Názov ukazovateľa	Kapacita tried v nových alebo modernizovaných zariadeniach starostlivosti o deti a vzdelávacích zariadeniach
Cieľová hodnota	31

¹ Žiadateľ uvedie samosprávny kraj/katastre obcí/adresu² Žiadateľ uvedie ciele projektu, ktoré predstavujú trvalý úžitok pre cieľové skupiny/užívateľov aj po skončení projektu.

Názov ukazovateľa	Úspory ročnej spotreby primárnych zdrojov energie
Cieľová hodnota	13
Názov ukazovateľa	Podporované podniky (Mikropodniky/malé podniky)
Cieľová hodnota	1

ROZPOČET PROJEKTU³

Celková výška oprávnených výdavkov	552 429,90 EUR
------------------------------------	----------------

HARMONOGRAM REALIZÁCIE PROJEKTU

Začatie realizácie Projektu (MM/RRRR)	07/2024
Ukončenie vecnej realizácie Projektu (MM/RRRR)	04/2026

NAVRHOVANÉ AKTIVITY

Názov Aktivity 1 Hlavná	Hlavná aktivita – Stavebno technické úpravy existujúceho projektu a adaptácia pre potreby Súkromnej materskej školy
Trvanie Aktivity 1 (MM/RRRR – MM/RRRR)	07/2024 – 04/2026
Popis Aktivity 1	Stavebné rekonštrukčné práce a Materiálno-technické vybavenia Súkromnej materskej školy Henrietka.

Príloha č. 1: Rozpočet projektu

³ Rozpočet projektu tvorí prílohu č.1 k Opisu projektu.

Rozpočet projektu

Názov žiadateľa	KOHEN green s.r.o.
Názov projektu	Súkromná materská škola Henrietka
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
1.	Hlavná aktivita - Stavebno technick...	stavebné práce (hlavná aktivita)	021 - Stavby	súbor	1,00	410 630,00	410 630,00	505 074,90	505 074,90	0,00	Stavebné rekonštrukčné práce = hlavná aktivita projektu.
2.	Hlavná aktivita - Stavebno technick...	Materiálne technické vybavenie (hlavná aktivita)	021 - Stavby	ks	1,00	21 000,00	21 000,00	25 830,00	25 830,00	0,00	Hlavná aktivita projektu je obstaranie materiálo-technického vybavenia materskej školy, sa spustí ihneď po ukončení stavebných a rekonštrukčných prác. Ide o dodanie fotovoltického systému a systém tepelného čerpadla.
3.	Hlavná aktivita - Stavebno technick...	Projektová dokumentácia (hlavná aktivita)	021 - Stavby	súbor	1,00	17 500,00	17 500,00	21 525,00	21 525,00	0,00	Zabezpečenie projektovej dokumentácie v stupni pre vydanie stavebného povolenia = súčasť hlavnej aktivity
SPOLU						449 130,00	449 130,00	552 429,90	552 429,90	0,00	
								Celkom bez DPH	449 130,00		
								DPH	103 299,90		
								Celkom vrátane DPH	552 429,90		
Mzdové výdavky											
P.č.	Názov aktivity	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / Hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky (EUR)	Vecný popis výdavku (komentár)
					0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY											
S P O L U (celkové výdavky projektu)									552 429,90	0,00	

Upozornenia:

Všetky vyplnené háčky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).

Riadky vyplnené modrým písmom sú príklady, a sú zavorcované pre účely príkladov, v ŽoPPM ich odstráňte (použitím funkcie Odstrániť riadok).

Buniek I28, I29 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti!

Pri vyplňaní riadkov (vykladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorce, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).

V stĺpci **Názov výdavku** sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálo-technické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.

V stĺpci **Skupina výdavkov**, vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.

V stĺpci **Merná jednotka** vyberte len z možností z roletového menu.

V stĺpci **Vecný popis výdavku (komentár)** špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.

Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Polynomu pre žiadateľa v príslušnej výzve na predkladanie ŽoPPM.

Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.

Žiadateľ predkladá ako súčasť vývozy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odložená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM.

Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľnosti (ak relevantné).

Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodologickej príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšej aktivity d) uvedených vo výzve).

Vykonnávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvolať iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonnávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.

Vykonnávateľ je oprávnený vyžadovať dopĺňajúce údaje k rozpočtu projektu.

Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa	KOHEN green s.r.o.
Názov projektu	Súkromná materská škola Henrietka
Je žiadateľ platiteľ DPH?	nie
Komponent	Komponent 6
Reforma/investícia:	Reforma 1

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Jednotková cena bez DPH (EUR)	Cena celkom bez DPH (EUR)	Cena celkom s DPH (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
Hlavná aktivita projektu Stavebné technické úpravy existujúceho objektu a adaptácia pre potreby Súkromnej materskej školy Henrietka, t									
1	stavebné práce (hlavná aktivita)	021 - Stavby	súbor	1,000	410 630,00	410 630,00	505 074,90	505 074,90	0,00
2	Projektová dokumentácia (hlavná aktivita)	021 - Stavby	súbor	1,000	17 500,00	17 500,00	21 525,00	21 525,00	0,00
3	Dodanie systému fotovoltiky a systému tepelného čerpadla (hlavná aktivita)	021 - Stavby	ks	1,000	21 000,00	21 000,00	25 830,00	25 830,00	0,00
SPOLU						449 130,00	552 429,90	552 429,90	0,00
							Celkom bez DPH	449 130,90	
							DPH	103 299,90	
							Celkom s DPH	552 429,90	

Mzdové výdavky

P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Počet MJ	Hrubá hodinová odmena / hrubá mesačná mzda za MJ (EUR)	Zákonné odvody zamestnávateľa za mernú jednotku (EUR)	Celková cena práce (EUR)	Celkové oprávnené výdavky pre projekt	Neoprávnené výdavky
				0,000	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
SPOLU MZDOVÉ VÝDAVKY								0,00	0,00
S P O L U (celkové výdavky projektu)								552 429,90	0,00

Žiadateľ môže po dohode s vykonávateľom predložiť aj iný formát podrobného položkového rozpočtu projektu. Minimálny rozsah položkového rozpočtu musí zostať zachovaný.

Upozornenia:

Všetky vyplnené hárky k podpornej dokumentácii k oprávnenosti výdavkov je žiadateľ povinný predložiť v elektronickej podobe (vo formáte .xlsx).
Bunky I38, I39 nie sú zahŕňované, je potrebné uvádzať údaje podľa relevantnosti
Pri vyplňaní riadkov (vkladaní súm) je potrebné ponechať nastavené formátovanie buniek (napr. vzorcie, zaokrúhľovanie) okrem buniek, pri ktorých je zmena vzorca umožnená (napr. výpočet sumy s DPH).
V stĺpci Názov výdavku sa v tomto hárku pre ŽoPPM uvádza (napr. projektová dokumentácia, stavebné práce, stavebný dozor, materiálnotechnické vybavenie) patriacich do príslušnej skupiny výdavkov.
V stĺpci Skupina výdavkov , vyberajte len zo skupín výdavkov z roletového menu, ktoré sú relevantné pre príslušnú výzvu. V prípade, ak sa na danú skupinu výdavkov vzťahuje viac samostatných položiek napr. v rámci skupiny výdavkov 021 - Stavby (sa budú realizovať stavebné práce, stavebný dozor a projektová dokumentácia), uveďte každú položku v samostatnom riadku.
V stĺpci Merná jednotka vyberte len z možností z roletového menu.
V stĺpci Vecný popis výdavku (komentár) špecifikujte jednotlivé výdavky z hľadiska ich predmetu, resp. rozsahu, prípadne nevyhnutnosti. V prípade, ak výdavok pozostáva z viacerých položiek, je potrebné tieto položky v rámci vecného popisu výdavku bližšie špecifikovať. V prípade neoprávnených výdavkov špecifikujte ich rozsah, cenu a dôvod zaradenia medzi neoprávnené výdavky.
Výška oprávnených výdavkov projektu nesmie prekročiť finančné a percentuálne limity uvedené v prílohe č. 1 k Pokynom pre žiadateľa v príslušnej Výzve na predkladanie ŽoPPM.
Dbajte na súlad údajov uvedených v Rozpočte projektu s údajmi uvedenými vo formulári ŽoPPM, ako aj v ďalších prílohách ŽoPPM.
Žiadateľ predkladá ako súčasť výzvy dokumentáciu k ukončenému VO a čitateľný scan resp. pdf (preferovaný formát) zmluvy o dielo s úspešným uchádzačom vrátane dodatkov k zmluve o dielo. Takáto zmluva o dielo musí byť platná, jej účinnosť bude odoznená do nadobudnutia účinnosti Zmluvy o PPM. Žiadateľ predkladá dokumentáciu súvisiacu s obstarávaním nehnuteľností (ak relevantné).
Žiadateľ vyznačí položky v rozpočte týkajúce sa "Green tag" v zmysle metodické príručky k výstavbe a obnove budov (príloha č.5 výzvy) zelenou farbou (vzťahujúce sa na hlavné aktivity projektu pod písmenom b) a c) a vedľajšie aktivity d) uvedených vo výzve).
Vykonávateľ je v závislosti od identifikovaných nedostatkov oprávnený znížiť výšku zodpovedajúcich výdavkov, uznať výdavok v plnej výške ako neoprávnený alebo vyvodíť iné právne následky v konaní o ŽoPPM, resp. v súlade s podmienkami upravenými v zmluve o poskytnutí prostriedkov mechanizmu; uvedené nemá vplyv na postup Vykonávateľa pri identifikácii nedostatkov vo verejnom obstarávaní, ktorého výsledkom bola zmluva s úspešným uchádzačom a na základe ktorej bola stanovená výška príslušného výdavku v rozpočte.
Vykonávateľ je oprávnený vyžadovať doplňujúce údaje k rozpočtu projektu.